# CONTENTS

Vue d’ensemble de cette version ................................................................................................................... 1
Modèles de produit Hatch .............................................................................................................................. 1
Pride en charge de CorelDRAW ................................................................................................................... 2
Prise en charge des moniteurs à haute résolution 4K ................................................................................ 3
Programme expérience clients ...................................................................................................................... 4

Améliorations apportées à la gestion des dessins ......................................................................................... 5
Ecran par défaut ............................................................................................................................................. 5
Davantage d’informations relatives au dessin ............................................................................................... 5
Informations relatives au dessin élargies pour fichiers machine ................................................................. 6
Afficher tous les fichiers de broderie ........................................................................................................... 8
Ouvrir des illustrations de la Bibliothèque de broderie .............................................................................. 8
Imprimer des catalogues de dessins ........................................................................................................... 9
Des recherches de dessins plus rapides et plus précises ......................................................................... 10
Ajouter des dossiers à la bibliothèque ......................................................................................................... 10

Améliorations apportées aux graphiques .................................................................................................... 12
Pride en charge de CorelDRAW .................................................................................................................. 12
Transparence des images ............................................................................................................................ 12
Travailler avec des fichiers vectoriels ......................................................................................................... 12
Outil Détourer disponible en mode de numérisation automatique .............................................................. 13
Amélioration apportées à la réduction des couleurs .................................................................................. 13
Sortie en SVG ............................................................................................................................................. 14

Améliorations apportées à la numérisation automatique ......................................................................... 16
Numériser automatiquement des photographies ........................................................................................ 16
Faites des choix personnels ........................................................................................................................ 16
Dialogue Numériser automatiquement ...................................................................................................... 17

Améliorations apportées à la numérisation ................................................................................................. 18
Le nouvel outil Redwork ................................................................................................................................ 18
Accès rapide aux propriétés d’objet .............................................................................................................. 18
Nouvelles formes standards ......................................................................................................................... 19
Nouveaux remplissages en relief élastiques ................................................................................................. 19
Nouveaux remplissages de motifs alternés ................................................................................................. 20
Infobulles élargies ....................................................................................................................................... 21
Nouvelle Série et nouveau Refléter ............................................................................................................... 22
Améliorations apportées à Contours et décalages ...................................................................................... 22
Améliorations apportées au docker Propriétés d’objet ............................................................................. 24

Améliorations apportées à l’édition .............................................................................................................. 25
Barre d’outils Couleurs .................................................................................................................................. 25
Ajouter de nouveaux Fils en cliquant deux fois ......................................................................................... 25
Docker Séquence ......................................................................................................................................... 26
Améliorations apportées à la sélection des couleurs ................................................................................. 27
Liste des couleurs pour faciliter le recoloriage ............................................................................................ 28
Outil Couteau – nouvelle fonctionnalité ..................................................................................................... 29
Améliorations apportées aux nœuds de refaçonnage ............................................................................... 29
Améliorations apportées à l’optimisation des couleurs ................................................................. 30
Nouvel outil Fondu .............................................................................................................................. 31
Coupes et points d’arrêt .................................................................................................................... 31
Améliorations apportées à Appliqué automatique ................................................................. 32
Nouvel appliqué avec jours ............................................................................................................. 32
Nouveau Convertir en appliqué ....................................................................................................... 32
Options de retrait du cadre .......................................................................................................... 33
Ligne de découpe du tissu d’appliqué ...................................................................................... 34
Améliorations apportées au lettrage ......................................................................................... 35
Nouvelle sélection de polices par type .................................................................................... 35
Polices de broderie ......................................................................................................................... 35
Améliorations apportées aux fonctionnalités d’encadrement ........................................... 37
Améliorations apportées à la sélection des cadres ................................................................. 37
Nouvelle sélection des modèles de cadre ............................................................................... 37
Nouvel encadrement multiple automatique ........................................................................... 38
Nouvelles options d’encadrement multiple ............................................................................ 39
Améliorations apportées à la rotation des cadres ................................................................ 40
Améliorations apportées à la feuille de programmation pour l’encadrement multiple .... 40
Améliorations apportées aux démarrage et fin automatiques ....................................... 40
Nouvelles fonctionnalités de sortie dessin ............................................................................ 42
Imprimer des informations relatives au dessin personnalisées ........................................ 42
Options d’impression dans la feuille de programmation .................................................. 42
Nouveau marqueurs de référence ......................................................................................... 43
Nouveau contenu .......................................................................................................................... 45
Dessins de broderie ...................................................................................................................... 45
Polices de caractères ................................................................................................................... 45
Motifs 46
Illustrations ........................................................................................................................................ 46
Nuanciers de fils ............................................................................................................................ 47
Machines à broder prises en charge ...................................................................................... 48
Nouvelles machines ................................................................................................................... 48
Liste de cadres mise à jour ......................................................................................................... 48
Prise en charge améliorée des machines Brother et Viking .............................................. 49
Machines personnalisées ............................................................................................................. 49
Les formats de dessin de broderie ....................................................................................... 50
Prise en charge améliorée des fichiers natifs ........................................................................ 50
Format PES mis à jour ............................................................................................................... 50
Conversion par lot ....................................................................................................................... 51
Niveaux de fichiers EMB ............................................................................................................. 51
Options de reconnaissance de fichier ..................................................................................... 52
Afficher des vignettes de tous les formats ............................................................................. 52
Droit d’auteur ................................................................................................................................. 55
Bienvenue à Hatch Embroidery 2, le meilleur logiciel de broderie sur machine conçu spécialement pour l’amateur ou l’entreprise à domicile actuellement en vente. Il comprend toutes les fonctionnalités et tous les outils dont vous avez besoin pour créer ou éditer un dessin de broderie. Que ce soit pour créer des jolis dessins de broderie en partant de zéro, pour éditer des dessins achetés, pour les personnaliser en y ajoutant du lettrage ou des monogrammes professionnels, ou tout simplement pour organiser et convertir vos fichiers, c’est le logiciel de broderie que vous DEVEZ ESSAYER GRATUITEMENT. Vous serez doté d’une puissante numérisation manuelle et automatique, aurez des appliqués préparés pour votre machine à couper, créerez de la broderie à partir de photos couleurs et bien plus. Vous pourrez redimensionner ou recolorier un dessin, créer des contours de décalages, remettre en séquence le processus de broderie, et le rendre prêt pour votre machine. Que vous soyez novice ou expert en matière de broderie sur machine, Hatch Embroidery a tous les outils créatifs dont vous avez besoin. Ils sont faciles à utiliser et produisent des résultats professionnels de qualité.

Modèles de produit Hatch
La version Hatch Embroidery 2 offre la gamme suivante de modèles de produit...

<table>
<thead>
<tr>
<th>Modèle</th>
<th>Principales capacités</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Organizer</td>
<td>Rechercher, gérer, personnaliser et faire sortir des dessins rapidement et facilement...</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Hatch Embroidery 2 comprend quatre modèles de produit, chacun ayant un usage différent...
Vue d’ensemble de cette version

<table>
<thead>
<tr>
<th>Modèle</th>
<th>Principales capacités</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>• Redimensionner, changer et personnaliser des couleurs</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Simuler la couture avec Simulateur de broderie</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Tissus automatiques ajustent les paramètres de point et fournissent les stabilisateurs recommandés.</td>
</tr>
<tr>
<td>Personalizer</td>
<td>Tous les éléments essentiels, la personnalisation, plus du lettrage et des monogrammes...</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Vous pouvez créer vos propres monogrammes ou utiliser des modèles professionnels</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Vous pouvez ajouter et personnaliser un lettrage (inclus 63 polices numérisées professionnellement)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Editer / refaçonner des lettres et convertir de polices TrueType.</td>
</tr>
<tr>
<td>Composer</td>
<td>Toutes les fonctionnalités « Personalizer » plus l’édition et la numérisation automatique...</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Lignes de base lettrage, art du lettrage et options d’alignement</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Agencement, refaçonnage et l’outil Couteau pour éditer des objets de dessin</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Numérisation automatique et encadrement multiple.</td>
</tr>
<tr>
<td>Digitizer</td>
<td>Toutes les fonctionnalités « Composer » une numérisation manuelle et des outils d’appliqué de premier ordre...</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• De nombreux types de remplissage et de contour plus de la 3D avec des effets de broderie en relief</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• À main levée, motif, mélange couleurs et estampillages</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Courtepointes d’ambiance, trapunto, décalages et contours.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Pride en charge de CorelDRAW

Utilisez Passer et convertir > Passage au mode Graphiques pour importer, éditer ou créer une Illustration vectorielle pour servir de toile de fond à la numérisation de broderie, manuelle ou automatique.

Hatch Embroidery 2 s’intègre à CorelDRAW SE et à CorelDRAW Graphics Suite X8. Le logiciel CorelDRAW n’est toutefois pas inclus en standard dans Hatch.
Prise en charge des moniteurs à haute résolution 4K

Hatch Embroidery 2 est maintenant compatible avec des moniteurs à haute résolution 4K. Les boutons sont assez grands pour être bien vus, procurant ainsi une utilisation efficace de la grande fenêtre dessin.
Programme expérience clients

Hatch Embroidery 2 incorpore un nouveau « Programme expérience clients » conçu pour fournir à Wilcom des données précieuses concernant les modes d’utilisation du logiciel. Le programme est entièrement anonyme et vise à améliorer les fonctionnalités et fonctions de Hatch Embroidery.
AMÉLIORATIONS APPORTÉES À LA GESTION DES DESSINS

La « Bibliothèque de dessins » de Hatch Embroidery 2 bénéficie des améliorations suivantes...

Ecran par défaut

Hatch Embroidery 2 s’ouvre par défaut dans la Bibliothèque de dessins. Cela signifie que vous voyez un ensemble de dessins au lieu d’un écran vide lorsque vous ouvrez le logiciel. Vous pouvez, bien sûr, ouvrir plusieurs dessins en même temps.

Davantage d’informations relatives au dessin

Utilisez Personnaliser dessin > Informations relatives au dessin pour afficher des informations concernant le dessin, telles que les dimensions et le nombre de points. Ajouter des commentaires à imprimer sur la feuille de programmation.

En plus des informations récapitulatives et des informations relatives au dessin, le Nouveau docker fournit des informations sur les couleurs de fil et le processus de broderie. L’onglet Couleur de fil affiche la séquence de couleurs et le nombre de points de broderie pour chaque « élément » de dessin. L’onglet Broderie affiche les détails techniques du processus de broderie.

Informations relatives au dessin élargies pour fichiers machine

Les utilisateurs de Hatch commencent généralement avec une grande bibliothèque de fichiers machine, mais pas nécessairement des fichiers dessins EMB. La plupart des fichiers machine prennent en charge des informations succinctes. Avec Hatch Embroidery 2, les informations relatives au dessin – auteur, sujet, largeur, hauteur, points de broderie, couleurs, etc. – sont maintenant affichées pour les fichiers machine dans le panneau des propriétés, ainsi que les titres de colonne.
Les propriétés prises en charge comprennent :

- Vignette du dessin
- Nom
- Points de broderie
- Hauteur
- Largeur
- Couleurs

Celles-ci permettent de faire des recherches et apparaissent en affichage détaillé dans la Bibliothèque de dessins des propriétés pour les formats machine suivants :

- PES
- JEF
- DST
- EXP
- HUS
- VIP
- VP3
- XXX
- SEW
- PCS
- SHV
Améliorations apportées à la gestion des dessins

Afficher tous les fichiers de broderie

Par défaut, la Bibliothèque de broderie affiche maintenant tous les fichiers de broderie, que ce soit en fichiers natifs EMB ou en fichiers machine.

Ouvrir des illustrations de la Bibliothèque de broderie

Utilisez Gérer dessins > Nouveau à partir d’une sélection pour créer de nouveaux dessins axés sur des dessins sélectionnés dans la bibliothèque de broderie.

Vous pouvez maintenant utiliser la commande Nouveau à partir d’une sélection pour ouvrir des fichiers graphiques sélectionnés dans leur propre onglet de dessin prêts à être numérisés. En plus des autres formats de fichier d’image, vous pouvez maintenant afficher et ouvrir des fichiers CDR à partir de la Bibliothèque de dessin.
Imprimer des catalogues de dessins

Utilisez Gérer dessins > Imprimer catalogue pour imprimer des catalogues qui conviennent à des marchés, types de dessin ou clients individuels particuliers.

Améliorations apportées à la gestion des dessins

Des recherches de dessins plus rapides et plus précises

La Bibliothèque de dessins permet de rechercher des dessins encore plus rapidement. Utilisez la barre d’outils Afficher pour rapidement rechercher ou classer des dessins par nom, date de création ou autre critère. Le champ Rechercher a été amélioré et est très puissant. Pour commencer, sélectionnez un type de fichier à rechercher, puis sélectionnez des critères dans les listes déroulantes améliorées. Notez que la « recherche puissante » ne s’applique qu’aux fichiers EMB, ART, et JAN files, pas à tous les formats.

Les champs recherchables comprennent les catégories courantes :

- Titre
- Nom de fichier
- Date modifiée

Ajouter des dossiers à la bibliothèque

Utilisez Gérer dessins > Chercher dessins de broderie pour localiser tous les dessins compatibles sur votre disque dur.

Il est maintenant plus facile d’ajouter ou de supprimer des dossiers de la Bibliothèque de dessins. Pour ajouter des dossiers de dessins à votre bibliothèque, utilisez la nouvelle fonction Gérer emplacements dans bibliothèque de broderie pour localiser les dossiers contenant des dessins n’importe où sur votre réseau local.
Améliorations apportées à la gestion des dessins
AMÉLIORATIONS APPORTÉES AUX GRAPHIQUES

La prise en charge des graphiques dans Hatch Embroidery 2 bénéficie des améliorations suivantes...

Pride en charge de CorelDRAW

Hatch Embroidery 2 s’intègre à CorelDRAW SE et à CorelDRAW Graphics Suite X8. Le logiciel CorelDRAW n’est toutefois pas inclus en standard dans Hatch. Récapitulatif des fonctionnalités...

- Nouvelle version de CorelDRAW - remplace Essentials X6
- Entièrement compatible avec Windows 10 - réduit les problèmes d’installation
- Capacité de dessiner élargie - comparée à Essentials
- Fonctionnalités de traçage entièrement automatiques - et non limitées comme avec Essentials
- Prise en charge des formats de fichiers graphiques actuels de Corel et Adobe AI, PDF
- Plus grande liste d’autres formats de fichiers graphiques - la même que la suite intégrale de CorelDraw
- Format de fichier vectoriel SVG - sortie pour machines à couper domestiques

Transparence des images

Les arrière-plans transparents sont maintenant pris en charge dans les images de 24 et 32 bits.

Si une image (PNG) contient un arrière-plan transparent :

- L’arrière-plan est automatiquement exclu de la numérisation automatique.
- L’image est automatiquement détournée à ses dimensions visibles.
- Les images transparentes marchent aussi bien avec l’outil Numériser automatiquement qu’avec l’outil Point photo couleur.

Travailler avec des fichiers vectoriels

Outil Détourer disponible en mode de numérisation automatique

Le détourage d’illustration est maintenant disponible dans le produit « Composer ».

Amélioration apportées à la réduction des couleurs

Utilisez Illustrations > Préparer l’illustration pour la broderie pour préparer des images en mode point à la numérisation automatique en réduisant les couleurs, en supprimant les bruits d’image et en affinant les contours.

La réduction de couleurs a été améliorée dans le but de créer des formes plus précises pour la broderie. Une nouvelle méthode de réduction des couleurs produit une réduction de couleurs plus
Améliorations apportées aux graphiques

Fiable et plus prévisible dans les dessins à couleurs unies. Les artéfacts de bordure indésirables sont évités avec une suppression plus complète des effets anticrénelage.

Sortie en SVG

Utilisez Faire sortir dessin > Exporter dessin pour convertir le dessin en cours en un format différent de celui de votre machine sélectionnée.

Avec cette version, la nouvelle commande Exporter coupe vous permet d’exporter des formes d’appliqué et/ou de broderie en format de fichier SVG. Cette commande fonctionne également avec les polices de caractères. Vous pouvez exporter des objets de lettrage entiers comme lignes de découpe ou désassembler pour exporter des lettres individuelles. Le logiciel vous permet d’exporter des fichiers entiers ou des objets sélectionnés uniquement. Les fichiers SVG exportés peuvent être utilisés directement dans certains découpeurs ou convertis dans un format tel que FCM.
Améliorations apportées aux graphiques
AMÉLIORATIONS APPORTÉES À LA NUMÉRISATION AUTOMATIQUE

La numérisation automatique dans Hatch Embroidery 2 bénéficie des nouvelles fonctionnalités suivantes...

Numériser automatiquement des photographies

Utilisez Numériser automatiquement > Photo Flash pour créer des lignes de couture photosatinée d’un espacement variable dans la couleur courante pour des photographies sélectionnées ou d’autres illustrations bitmap. L’effet est similaire à celui produit par une imprimante à lignes.

Utilisez Numériser automatiquement > Point photo couleur pour transformer automatiquement des photos noir et blanc ou couleur en broderie.

PhotoFlash et Point photo couleur offre des façons nouvelles et intéressantes pour numériser automatiquement des photos.

Faites des choix personnels

- Sélectionnez le nombre de couleurs de fil désiré
- Faites correspondre les couleurs à l’illustration ou sélectionnez votre nuancier de fils
- Sélectionnez une broderie de haute, moyenne ou faible résolution d’un seul clic
- Combinez avec du lettrage de broderie et des dessins
Améliorations apportées à la numérisation automatique

Dialog Numériser automatiquement

Utilisez Numériser automatiquement > Numériser broderie automatiquement pour créer des dessins de broderie directement à partir d’images importées en utilisant les paramètres de conversion.

Le dialogue Numériser automatiquement a fait l’objet d’une légère révision. Comme avant, les couleurs d’image sont automatiquement classifiées comme remplissages ou détails, ou omises complètement.

La méthode d’appariement a été mise à jour. Par défaut, les couleurs d’image sont ajoutées à la palette du dessin.

D’autres options vous permettent maintenant de :

- Ajoutez des couleurs d’image-point à l’option palette si vous voulez utiliser les couleurs exactes de l’image et les attribuer au fil plus tard.
- Ou bien, choisissez un nuancier de fils à partir duquel sélectionner ces couleurs.
AMÉLIORATIONS APPORTÉES À LA NUMÉRISATION

La numérisation dans Hatch Embroidery 2 bénéficie des nouvelles fonctionnalités suivantes...

Le nouvel outil Redwork

Utilisez Numériser / Éditer objets > Redwork pour mettre automatiquement en séquence et grouper les objets de broderie sélectionnés pour créer un objet redwork avec ses points d’entrée et de sortie à la même position.


Accès rapide aux propriétés d’objet

Le docker Propriétés d’objet s’ouvre quand on sélectionne un outil de numérisation, sans avoir à cliquer à droite. Ce qui rend facile de changer de type de point avant de commencer la numérisation.
Nouvelles formes standards


La boîte à outils Numériser offre un outil dédié Formes de base qui vous permet de créer rapidement des objets de dessin à partir d'une bibliothèque de formes prédéfinies.

Nouveaux remplissages en relief élastiques

Remplissage en relief élastique est un effet décoratif où le patron suit l'angle de point et qui peut être mis à échelle pour coïncider avec la largeur de l'objet. Vous pouvez également appliquer
Remplissage en relief élastique à un grand éventail de types d’objet et de point de broderie. Il donne les meilleurs résultats avec la broderie satin. Il est conçu pour être utilisé avec des objets en points tournants, ou dont la largeur de colonne varie.

Nouveaux remplissages de motifs alternés

Sélectionnez deux motifs pour créer des rangs alternés de patrons de points de broderie...
Infobulles élargies

Des infobulles élargies contenant plus d’informations ont été ajoutées au logiciel. Certaines infobulles élargies apparaissent dans une fenêtre contextuelle séparée au bas de l’écran.
Nouvelle Série et nouveau Refléter

Utilisez Créer agencements > Dupliquer série pour dupliquer des dessins, telles que des badges, le reséquençage automatique des blocs de couleur pour une production efficace.

Utilisez Créer agencements > Dupliquer et refléter pour dupliquer et refléter des objets ou des dessins. Utilisez pour créer des bordures décoratives.

La fonction Agencement inclut les options Série et Refléter avec répétitions de colonne et de rang.

Améliorations apportées à Contours et décalages

Utilisez Éditer objets > Créer contours et décalages pour créer des contours ou des décalages autour d’objets fermés ou de dessins entiers.

La fonctionnalité Contours et décalages a été améliorée avec l’ajout des options « Coins » et « Inclure jours »...
Incluez les jours si vous le souhaitez quand vous gérez des décalages...

Vous pouvez maintenant utiliser l’outil avec des objets ouverts pour créer des décalages fermés comme illustré. Sélectionnez au choix des coins carrés ou arrondis.
Améliorations apportées au docker Propriétés d’objet

Les propriétés d’objet sont parfois difficiles à trouver. Le docker Propriétés d’objet apparaît maintenant sur le côté droit (vertical) avec d’autres dockers. On peut y accéder via le menu Fenêtre > Dockers.
AMÉLIORATIONS APPORTÉES À L’ÉDITION

L’édition dans Hatch Embroidery 2 bénéficie des nouvelles capacités suivantes...

Barre d’outils Couleurs
La barre d’outils renommée « Couleurs de dessin » offre une manière facile d’afficher des blocs de couleur et des objets de broderie de façon sélective. Cela s’avère utile quand on recolore et remet en séquence. Il suffit de cliquer sans relâcher sur une couleur dans la barre d’outils pour l’isoler et l’afficher dans la fenêtre dessin.

Ajouter de nouveaux Fils en cliquant deux fois
Souvent, vous voulez tout simplement ajouter des nouvelles couleurs de fil à votre dessin sans changer la couleur des objets existants. Il vous suffit de trouver la couleur désirée dans le docker Fils et de cliquer deux fois. La couleur est alors jointe à Couleurs de dessin dans une nouvelle plage de couleur.
Docker Séquence

Le docker Séquence contient l’affichage de la Liste des objets et l’affichage de la Liste des couleurs en deux boutons séparés.

Les améliorations comprennent...
Améliorations apportées à l’édition

- Un arrière-plan en surbrillance rend maintenant plus facile la visualisation des objets sélectionnés.
- Le Défilement automatique est maintenant disponible quand on fait glisser un objet vers le bas ou vers le haut du docker.
- Il est maintenant possible de désarrimer et d’élargir le docker pour voir tous les objets et blocs de couleur dans le détail.
- Les opérations de mise en séquence ont été améliorées avec toute une gamme d’outils intégrés.

Améliorations apportées à la sélection des couleurs

Les couleurs dans la palette du dessin sont mieux en évidence quand les objets du dessin sont sélectionnés. Le docker Séquence maintenant met clairement en évidence les objets et couleurs sélectionnés.
Liste des couleurs pour faciliter le recoloriage

Le docker Séquence est maintenant inclus dans le niveau de produit « Personalizer » pour faciliter le recoloriage. Il fournit un affichage Liste des couleurs mais pas de Liste des objets.
Outil Couteau – nouvelle fonctionnalité

Utilisez Lettrage / Monogrammes > Couteau pour dépouper des objets le long d’une ligne numérisée, tout en préservant les paramètres de point et les couleurs.

L’outil Couteau a ajouté une fonctionnalité pour découper les contours. Il est souvent nécessaire lorsque des objets comprennent un type de contour de points qu’il faut couper. C’est souvent le cas, par exemple, là où vous voulez faire un monogramme fractionné. Il concerne tout objet avec une assise z-z, un point de couverture, etc. Il concerne également les dessins de formats de point avec lesquels de nombreux clients travaillent.

Améliorations apportées aux nœuds de refaçonnage

Les points de référence sont maintenant plus faciles à visualiser, sélectionner et faire pivoter. De même, les points de démarrage et de fin sont maintenant plus faciles à visualiser, sélectionner et déplacer. La ligne Invite offre maintenant de meilleures instructions sur la façon de travailler avec des nœuds de refaçonnage.

Quand vous placez votre curseur sur les points d’entrée et de sortie, il se transforme en une « main saisissante » pour qu’il se distingue clairement des nœuds de refaçonnage.
Améliorations apportées à l’édition

Améliorations apportées à l’optimisation des couleurs

Utilisez Éditer objets > Optimiser changements de couleur pour optimiser le dessin en réduisant les changements de couleur au minimum, tout en maintenant les couches de couleur.

L’optimisation des couleurs a été améliorée pour réduire les changements de couleur à un minimum. Elle affecte les résultats de la numérisation automatique, de l’encadrement multiple et de la personnalisation des dessins basiques.
Nouvel outil Fondu

Utilisez Numériser / Éditer objets > Fondu pour fusionner les objets superposés sélectionnés en un seul objet ‘aplatis’.

Les numériseurs veulent souvent combiner des objets « fondu » en un seul objet. Lorsque vous ouvrez des fichiers de points de broderie qui ont été désassemblés en plusieurs objets, vous voulez parfois refusionner ceux-ci. La technique peut aider avec les dessins numérisés automatiquement.

Coupes et points d’arrêt

Des contrôles numériques ont été ajoutés les coupes, les points d’attache et les points d’arrêt.
AMÉLIORATIONS APPORTÉES À APPLIQUÉ AUTOMATIQUE

Appliqué automatique dans Hatch Embroidery 2 bénéficie des améliorations suivantes...

Nouvel appliqué avec jours

Utilisez Appliqué > Numériser appliqué pour créer des objets d’appliqué fermés comportant jusqu’à quatre couches de broderie – passages de guidage, lignes de coupe, points de bâti et points de recouvrement.

Le nouvel outil Numériser appliqué avec jours facilite la génération d’objets d’appliqué avec deux bordures ou plus. Quand vous utiliserez l’outil, une invite vous demandera de numériser Après avoir pressé la touche <Retour>.

Nouveau Convertir en appliqué

Utilisez Appliqué > Convertir en appliqué pour convertir des objets fermés sélectionnés en appliqués individuels.

Pour une alternative à la numérisation d’objets d’appliqué en partant de zéro, utilisez l’outil Convertir en appliqué pour changer un ou des objets de broderie en appliqués fermés avec jusqu’à quatre couches de broderie – passages de guidage, lignes de découpe, points de bâti et points de recouvrement.
Options de retrait du cadre

Utilisez Appliqué > Options de retrait du cadre pour accéder aux options de retrait du cadre dans l’onglet Appliqué du dialogue Paramètres de broderie.

Trois paramètres prédéfinis de retrait du cadre sont disponibles pour Appliqué automatique. Pour modifier le retrait du cadre, il vous suffit maintenant de cliquer sur l’outil pour aller directement à l’onglet Appliqué du dialogue Paramètres de broderie.
Ligne de découpe du tissu d’appliqué

Le tissu d’appliqué se déplace maintenant avec la ligne de placement/de découpe et s’imprime à la taille correcte.
AMÉLIORATIONS APPORTÉES AU LETTRAGE

Le lettrage de broderie dans Hatch Embroidery 2 bénéficie des améliorations suivantes...

Nouvelle sélection de polices par type

Vous pouvez utiliser des polices de broderie natives ou n’importe quelle police TrueType installée dans votre système. Les polices natives donnent généralement de meilleurs résultats. Utilisez le nouveau filtre afin de trier la liste des polices pour une sélection plus aisée. Prédéfinissez le type de police – broderie ou TrueType. Les polices TrueType peuvent être filtrées plus avant par style – majuscules, serif, etc. La taille de prévisualisation des polices est améliorée pour les écrans à haute résolution.

Polices de broderie

Ce qui suit est une liste des polices de caractères qui sont nouveaux dans Hatch Embroidery 2, avec le niveau dans lequel ils sont disponibles.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nom d’alphabet</th>
<th>Digitizer</th>
<th>Composer</th>
<th>Personalizer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 Engraved Serif</td>
<td>o</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2 Invitation</td>
<td>o</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3 Flourish Light</td>
<td>o</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4 3D Foam Impact</td>
<td>o</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5 Racer</td>
<td>o</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nom d’alphabet</td>
<td>Digitizer</td>
<td>Composer</td>
<td>Personalizer</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
<td>-----------</td>
<td>----------</td>
<td>--------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Speedy</td>
<td>o</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Shadow Street</td>
<td>o</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>News Outline</td>
<td>o</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Texte capitonnage</td>
<td>o</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Run Freehand</td>
<td>o</td>
<td>o</td>
<td>o</td>
</tr>
<tr>
<td>Script4</td>
<td>o</td>
<td>o</td>
<td>o</td>
</tr>
<tr>
<td>Serif2</td>
<td>o</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Roman-Small</td>
<td>o</td>
<td>o</td>
<td>o</td>
</tr>
<tr>
<td>Square Block</td>
<td>o</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Staccato</td>
<td>o</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
**AMÉLIORATIONS APPORTÉES AUX FONCTIONNALITÉS D’ENCADREMENT**

L’encadrement dans Hatch Embroidery 2 bénéficie des améliorations suivantes...

**Améliorations apportées à la sélection des cadres**

- Utilisez Encadrement multiple > Sélectionner cadre pour afficher propriétés de cadre.

C’est maintenant très simple de sélectionner machine et cadre à partir de de la boîte à outils Encadrement multiple avec le nouvel outil Sélectionner cadre.

![Image d’encadrement]

Par défaut, le logiciel s’assurera que votre dessin est toujours bien centré dans le cadre. Toutefois, vous pouvez maintenant l’option manuelle pour verrouiller la position du cadre. Le dessin ne se centrera pas automatiquement pendant que vous numérisez. Vous pouvez aussi utiliser l’onglet mise à jour Machine et Cadre pour choisir votre machine. La liste des cadres est filtrée pour afficher les cadres compatibles. Sélectionnez Paramètres du logiciel > Paramètres de broderie > Machine et Cadre ou cliquez à droite sur l’icône Afficher cadre.

**Nouvelle sélection des modèles de cadre**

- Cliquez sur Afficher > Afficher modèle de cadre pour afficher ou masquer le modèle de cadre.
Quand on en vient au processus de broderie, il est important de bien aligner le tissu à l’intérieur du cadre, avec une pression égale sur tous les côtés, et les patrons de tissu et le tissage perpendiculaires au cadre. Car un biais du tissu permet les étirements. Des modèles pour tous les cadres sont maintenant inclus dans le logiciel. Ils peuvent être utilisés pour le positionnement à la place de la grille du dessin. La grille et le modèle de cadre ne peuvent être utilisés ensemble.


Nouvel encadrement multiple automatique

Utilisez Encadrement multiple > Guide de fractionnement pour numériser un ou plusieurs guides dans un agencement multicadre pour fractionner des objets entre les positions de cadre.

Utilisez Encadrement multiple > Prévisualiser encadrements pour calculer la distribution d’objets et les marques d’enregistrement pour les positions de cadre et afficher les vignettes de encadrement dans un docker. En cliquant sur l’une des vignettes de encadrements dans le docker, vous n’afficherez que le encadrement dans la fenêtre dessin.

La meilleure façon de calculer les positions de cadre est au moyen du nouvel outil Ajouter cadres automatiquement. Gardez à l’esprit que cette méthode utilise un algorithme logiciel purement fondé sur des règles. Il convient le mieux aux dessins simples. Le nouveau docker de prévisualisation des encadrements multiples vous permet de prévisualiser le contenu de l’encadrement et les points d’alignement.
Nouvelles options d’encadrement multiple

Utilisez Encadrement multiple > Options d’encadrement multiple pour modifier les options d’encadrement multiple dans l’onglet Encadrement multiple de la boîte de dialogue des paramètres de broderie.

L’onglet révisé Paramètres de broderie > Encadrement multiple offre un paramètre d’optimisation des couleurs. Cela garantit que les couleurs d’un dessin sont optimisées quand des cadres sont ajoutés automatiquement. Ce paramètre n’a aucun effet sur les encadrements manuels. Ou sur les fichiers de sortie. De même qu’avec les marques d’enregistrement, on peut rapidement accéder à ce paramètre via le nouveau bouton Options d’encadrement multiple.
Améliorations apportées aux fonctionnalités d’encadrement

Améliorations apportées à la rotation des cadres

Utilisez Contexte > Faire pivoter cadre de 90° à gauche pour faire pivoter le cadre sélectionné par incrément de 90° vers la gauche.

Utilisez Contexte > Faire pivoter cadre de 90° à droite pour faire pivoter le cadre sélectionné par incrément de 90° vers la droite.

Trois nouveaux contrôles dans la barre d’outils Contexte vous permettent de faire facilement pivoter des cadres en mode Encadrement multiple.

Améliorations apportées à la feuille de programmation pour l’encadrement multiple

Vous avez maintenant l’option d’afficher chaque encadrement sur une page séparée pour être imprimée à une échelle de 1:1 si nécessaire.

- Couleur de fil et fil requis par encadrement – fil requis par chaque couleur pour un encadrement particulier dans la séquence d’encadrements.
- Affichage constant des marqueurs d’encadrement multiple en mode Aperçu avant impression et en mode Encadrement multiple.

Améliorations apportées aux démarrage et fin automatiques

Utilisez Personnaliser dessin / Faire sortir dessin > Démarrage et fin automatiques pour définir les points de démarrage et de fin automatiques pour tout le dessin.
Améliorations apportées aux fonctionnalités d’encadrement

Avant de broder, certaines machines à broder nécessitent que l’on positionne le cadre précisément par rapport à l’aiguille. Certaines machines démarre la broderie au centre du cadre, d’autres à la périphérie. Avec certaines machines, l’aiguille finit au centre, avec d’autres, au dernier point de broderie. Par défaut, les points de démarrage et de fin sont paramétrés automatiquement en fonction de la machine et de l’encadrement sélectionnés. La fonction améliorée « Démarrage et fin automatiques » vous permet de définir manuellement vos propres points de démarrage et de fin et de les enregistrer dans un modèle. Votre préférence devient le paramètre par défaut pour tous les nouveaux dessins vides.
NOUVELLES FONCTIONNALITÉS DE SORTIE DESSIN

La sortie dessin dans Hatch Embroidery 2 bénéficie des nouvelles fonctionnalités suivantes....

Imprimer des informations relatives au dessin personnalisées
Les clients veulent souvent écrire des notes dans l’onglet Informations relatives au dessin > Récapitulatif > Commentaires. Puis ils veulent les imprimer sur la feuille de programmation pour donner des instructions, faire des notations, etc. C’est maintenant possible avec ce logiciel.

Options d’impression dans la feuille de programmation
La feuille de programmation Options d’impression a été mise à jour pour inclure plus d’options telles que arrière-plans, bordures de dessin, modèles de cadre, marqueurs de position de cadre. Les Informations relatives au dessin fournissent maintenant une estimation de la durée d’exécution de la machine. Vous avez également l’option d’imprimer des dessins entiers ou des parties sélectionnées.
Nouvelles fonctionnalités de sortie dessin

Nouveau marqueurs de référence

Utilisez Créer agencements > Marqueur de point de faufilage pour insérer un repère de référence à n’importe quel angle et position.

Utilisez Créer agencements > Insérer marqueur graphique pour insérer un marqueur graphique représentant les autocollants adhésifs attachés au tissu pour indiquer l’emplacement et l’orientation.

Des marqueurs de référence sont parfois nécessaires pour la broderie continue et éventuellement les agencements de pièces. Hatch Embroidery 2 comprend maintenant deux types de marqueur de référence :

- Des marqueurs de référence graphiques représentant les différents styles de stickers de positionnement disponibles sur le marché.
- Des marqueurs de point de faufilage de formes et de tailles variées.

Vous pouvez sélectionner et placer manuellement des marqueurs de référence dans un dessin à n’importe quel angle et dans n’importe quelle position.
Nouvelles fonctionnalités de sortie dessin
NOUVEAU CONTENU

Hatch Embroidery 2 bénéficie du nouveau contenu suivant...

Dessins de broderie

Hatch Embroidery 2 comprend de nombreuses inclusions pour les dessins nouvellement numérisés. Prenez le temps d’explorer les dossiers de Bibliothèque de broderie. Essayez de broder des dessins tels qu’ils sont ou après les avoir adaptés à votre propre usage.

Polices de caractères

Hatch Embroidery 2 offre un certain nombre de nouvelles polices en standard. Expérimentez-les pour voir ce qu’elles donnent sur de la vraie broderie. Voir également Améliorations apportées au lettrage.
Motifs

Hatch Embroidery 2 comprend des nouveaux patrons de motif dans les plus hauts niveaux de ce produit, y compris des rangs alternés de patrons de points de broderie. Voir également Améliorations apportées à la numérisation ci-dessus.

Illustrations

Hatch Embroidery 2 comprend de nombreux nouveaux de fichiers d’illustration, auxquels vous pouvez accéder le bouton « Insérer illustration ». Prenez le temps d’explorer les dossiers de Hatch Pictures. Essayez de numériser automatiquement quelques illustration et examinez les résultats produits.
Nous avons mis à jour les Nuanciers de fils sur les derniers en date disponibles.
MACHINES À BRODER PRISES EN CHARGE

Hatch Embroidery 2 est fortement compatible avec les classes de machine suivantes...

<table>
<thead>
<tr>
<th>Type de machine</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aiguille unique</td>
<td>Les machines à broder domestiques à une aiguille tombent dans l’une des catégories suivantes :</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Machines pouvant à la fois coudre et broder</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Machines à broder uniquement à une aiguille</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Accessoires de machines domestiques – feutrage, cordage, etc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Aiguilles multiples</td>
<td>Machines domestiques à aiguilles multiples, aussi connues sous le nom de machines pour « prosommateur », telles que celles de la série Brother PR et de ses concurrents, ont généralement les caractéristiques suivantes :</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Machines mono-tête à aiguilles multiples</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Prise en charge de machines à aiguilles multiples principalement à des fins commerciales. Machines que certains amateurs éclairés peuvent également utiliser.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Généralement plus petites et plus lentes que les machines industrielles</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Nouvelles machines

Des nouvelles machines ont été ajoutées à la liste des machines – par exemple, RiCOMA EM1010, W6 Wertarbeit...

Liste de cadres mise à jour

La liste de cadres a été mise à jour pour inclure des cadres adaptés aux nouvelles machines...
Prise en charge améliorée des machines Brother et Viking

Compatibilité améliorée avec les machines et formats Brother et Viking.

Machines personnalisées

Cliquez sur Afficher > Afficher cadre pour afficher ou masquer le cadre. Faire un clic droit pour modifier les paramètres.

Les formats de dessin de broderie

Les problèmes suivants se rapportant aux fichiers ont été résolus dans la dernière mise à jour...

Prise en charge améliorée des fichiers natifs
La dernière version en date lit et écrit le tout nouveau format de fichier EMB. Elle peut :

- Lire tous les versions en cours et précédentes des fichiers EMB, y compris EMB 4.1 de Wilcom EmbroideryStudio.
- Écrire les versions les plus récentes du fichier EMB...

- Lire toutes les versions des fichiers ART, y compris le nouveau ART8, mais ne peut écrire en format ART.
- Lire toutes les versions de JAN et écrire en JANV4.

Format PES mis à jour

Utilisez Faire sortir dessin > Exporter dessin pour convertir le dessin en cours en un format différent de celui de votre machine sélectionnée.

Hatch Embroidery 2 prend maintenant en charge le dernier format de fichier PES 10 en date.
Conversion par lot

La conversion par lot est plus efficace pour Janome JEF/JPX. Si le cadre actuellement sélectionné ne recouvre pas la surface de broderie, le logiciel sélectionne automatiquement un cadre plus grand pour permettre la conversion.

Niveaux de fichiers EMB

Les fichiers EMB font maintenant l’objet de niveaux. Le niveau de fichier est maintenant visible dans la barre État. Ce qui fait que le client peut le voir plus facilement. Voir également Embroidery file types.
Options de reconnaissance de fichier

Par défaut, les fichiers machine sont maintenant convertis en formes d’objet (EMB Niveau C) à l’ouverture. Si vous voulez que le logiciel laisse vos fichiers machine en points de broderie individuels, ou vos « objets manuels », activez l’option « laisser points de broderie » dans l’onglet Paramètres de broderie > Dessin de broderie. Ou bien, si vous voulez convertir des fichiers machine au cas par cas, vous pouvez choisir de convertir au moment de l’ouverture via le dialogue Options d’ouverture. Voir également Embroidery file types.

Afficher des vignettes de tous les formats

Vous pouvez maintenant afficher des vignettes de tous les formats sans ouvrir Hatch avant. Cela signifie que vous pouvez afficher des images et des informations de dessin pour tous les formats de fichier dans Explorateur de fichier Windows et Gérer dessins. Il n’est pas nécessaire de les changer en EMB pour les afficher dans le logiciel.
Les formats de dessin de broderie

Conseils

- Les vignettes utilisent beaucoup de ressources du système. Selon votre configuration, elle peuvent être lente à restituer. Dans certains cas, des ressources ne sont pas disponibles pour restituer toutes les vignettes.
- Vous devez avoir au moins 60 Go d’espace disque disponible. Même si vous gardez vos dessins sur clé, il faudra toujours les remettre sur votre ordinateur.
- Vous pouvez nettoyer votre espace disque si vos vignettes sont trop lentes à apparaître. Veuillez-vous reporter à votre documentation Windows pour apprendre comment faire un « nettoyage de disque ».
- Pour voir tous les fichiers de broderie, y compris les fichiers machine, paramétrez le champ « Affichage » dans Bibliothèque de dessins à « Tous les fichiers de broderie ».
• Paramétrez la liste déroulante « Afficher » pour déterminer la taille de vignette que vous voulez afficher.
DROIT D’AUTEUR

Copyright © 2018. Wilcom Pty Ltd, Wilcom International Pty Ltd. Tous droits réservés.

Aucune partie de cette publication, ou du logiciel l’accompagnant, ne peut être reproduite ou distribuée, transmise, transcrite, stockée dans un système de recherche automatique, ou traduite dans un langage humain ou informatique, sous toute forme ou par tout moyen, électronique, mécanique, magnétique, manuel ou autre, ou divulguée à un tiers sans le consentement exprès par écrit de :

Wilcom Pty Ltd. (A.B.N. 43 001 971 919)
Level 3, 1-9 Glebe Point Rd, Glebe
Sydney, New South Wales, 2037, Australie
PO Box 1094, Broadway, NSW 2007
Téléphone : +61 2 9578 5100
Télécopie : +61 2 9578 5108
Mél. : wilcom@wilcom.com
Site Web : http://www.ati.com/

TrueView™ et Point & Stitch™ sont des marques déposées de Wilcom Pty Ltd. Les copyrights de certaines portions de l’imagerie électronique de ce produits appartiennent à AccuSoft Corporation. Le copyright du convertisseur de fichiers Import/Export EPS utilisé dans ce produit appartient à Access Softek, Inc. Tous droits réservés.

Wilcom Pty Ltd. ne fait aucune déclaration et ne donne aucune garantie quant au contenu de cette publication et, en particulier, décline toute garantie implicite de qualité marchande ou d’adéquation pour quelque utilisation que ce soit. De plus, Wilcom Pty Ltd. se réserve le droit de réviser cette publication et d’y apporter, le cas échéant, des changements sans qu’il soit tenu d’en aviser quiconque.

Le but des illustrations d’écran dans cette publication est de servir de représentations graphiques, et non de reproduire exactement les mises en page d’écran générées par le logiciel. Les exemples utilisés pour illustrer les fonctionnalités et les capacités du logiciel ne sont pas toujours exactement reproductibles et dépendent du modèle de votre logiciel ou du niveau de produit choisi. Certaines des illustrations utilisées pour les exemples de dessin sont gracieusement offertes par Digital Art Solutions.

Sous réserve de toute garantie découlant de la loi qui ne peut être limitée ou exclue, le logiciel est acheté tel quel sans garantie quant à son fonctionnement, son exactitude, son absence d’erreur ou tout autre effet généré dans le cadre de son utilisation et sans garantie implicite de qualité marchande ou d’adéquation pour quelque utilisation que ce soit pour laquelle le logiciel a été acquis. L’acheteur s’en remet à son propre savoir-faire et à son propre jugement pour sa propre utilisation et assume tous les risques quant aux effets et à la performance du logiciel.

Wilcom Pty Ltd. ne garantit en aucune façon que le logiciel répondra aux besoins de l’acheteur ou qu’il fonctionnera sans interruption ou sans erreur.